



Chers Membres de Acoger y Compartir,

Chers Amis de las Lomas

La Région et moi, Sommes heureux de vous souhaiter Joyeux Noël 2011 et Bonne et Sainte Année 2012. Je saisis l'occasion pour vous remercier pour votre solidarité envers nous, envers Haïti. Et, puisque la Noël est une bonne nouvelle pour l'humanité, je vous annonce cette bonne nouvelle que nous avons pu finalement dédouaner le dernier container que vous nous avez envoyé. Le dédouanement a pris du temps, mais les gens qui on bénéficié des médicaments sont soulagés dans leur souffrance et vous sont très reconnaissants. En leur nom, je vous dis merci pour votre générosité et votre grand cœur.

Recevez ces quelques photos de l'arrivée du container et de son déchargement.

Père Kéno! Chéry, C.Ss.R

Supérieur Régional des Rédemptoristes-Haïti

Traducción:

Queridos miembros de Acoger y Compartir/ Queridos amigos de Las Lomas

La Región y yo, nos alegramos deseándoos Feliz Navidad 2011 y Buen y Santo Año 2012. Aprovecho la ocasión para agradecer vuestra solidaridad hacia nosotros, hacia Haití. Y ya que Navidad es Buena noticia para la humanidad, os anuncio esta otra Buena noticia: hemos podido finalmente sacar de la aduana el ultimo contenedor que nos habéis enviado. Esta acción ha tomado mucho tiempo, pero las personas que se benefician de los medicamentos ya ven sus sufrimientos aliviados y os lo agradecen. En su nombre, os digo gracias por vuestra generosidad y gran corazón.